

## PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 31. května 2013,

**kterým se mění příloha I rozhodnutí 2004/211/ES, pokud jde o položky týkající se Bahrajnu a Číny v seznamu třetích zemí a jejich částí, ze kterých je povolen dovoz živých koňovitých a spermatu, vajíček a embryí druhů koňovitých do Unie**

(oznámeno pod číslem C(2013) 2927)

(Text s významem pro EHP)

(2013/259/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 92/65/EHS ze dne 13. července 1992 o veterinárních předpisech pro obchod se zvířaty, spermatem, vajíčky a embryi uvnitř Společenství a jejich dovoz do Společenství, pokud se na ně nevztahují zvláštní veterinární předpisy Společenství uvedené v příloze A oddíle I směrnice 90/425/EHS<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 17 odst. 3 písm. a) uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 2009/156/ES ze dne 30. listopadu 2009 o veterinárních pravidlech pro přesun koňovitých a jejich dovoz ze třetích zemí<sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 12 odst. 1 a 4 a čl. 19 úvodní větu a písm. a) a b) uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice 92/65/EHS stanoví podmínky pro dovoz mimo jiné spermatu, vajíček a embryí druhů koňovitých do Unie. Tyto podmínky musí být přinejmenším rovnocenné podmínkám platným pro obchod mezi členskými státy.
- (2) Směrnice 2009/156/ES stanoví veterinární pravidla pro dovoz živých koňovitých do Unie. Stanoví, že dovoz koňovitých do Unie je povolen pouze z těch třetích zemí, které splňují určité veterinární požadavky.
- (3) Rozhodnutí Komise 2004/211/ES ze dne 6. ledna 2004, kterým se stanoví seznam třetích zemí a částí jejich území, ze kterých členské státy povolují dovoz živých koňovitých a spermatu, vajíček a embryí druhů koňovitých, a kterým se mění rozhodnutí 93/195/EHS a 94/63/ES<sup>(3)</sup>, stanoví seznam třetích zemí nebo, v případě regionalizace, jejich částí, ze kterých členské státy musí povolit dovoz koňovitých a jejich spermatu, vajíček a embryí, a uvádí ostatní podmínky, které se na tento dovoz vztahují. Tento seznam je uveden v příloze I rozhodnutí 2004/211/ES.

(4) Po eradikaci vozhrivky Bahrajn dále uplatňoval zesílený dozor nad koňovitými chovanými v severní části země a omezení jejich přesunu. Příloha I rozhodnutí 2004/211/ES proto uvádí různé podmínky pro dovoz evidovaných koní ze severní a jižní části této země do členských států. Jelikož od září 2011 nebyl v Bahrajnu zaznamenán žádný případ vozhrivky, je možné povolit dovoz evidovaných koní za stejných podmínek z celého území Bahrajnu.

(5) V souvislosti s konáním jezdeckých akcí v rámci soutěže Global Champions Tour v říjnu 2013 pod záštitou Světové jezdecké organizace (World Equestrian Federation, FEI) požádaly příslušné čínské orgány o uznání pásma prostého nákaz koňovitých v metropolitní oblasti Shanghai, přímo dostupného z nedalekého mezinárodního letiště. S ohledem na dočasnou povahu speciálně vybudovaných zařízení na parkovišti výstaviště, kde se konala světová výstava EXPO 2010, je vhodné stanovit pouze dočasné schválení tohoto pásma.

(6) Čínské orgány poskytly záruky, zejména pokud jde o ohlašovací povinnost zavedenou v jejich zemi u nákaz uvedených v příloze I směrnice 2009/156/ES a závazek zcela splňovat podmínky čl. 12 odst. 2 písm. f) uvedené směrnice, pokud jde o informování Komise a členských států. Kromě toho informovaly čínské orgány Komisi, že celá skupina koní soutěžících v tomto závodě bude pocházet z členských států, kam se bude opět vracet, a bude zcela oddělena od koňovitých, kteří nemají stejný původ a zdravotní stav.

(7) Na základě těchto záruk a informací, které čínské orgány poskytly, je možné na omezenou dobu povolit z částí čínského území zpětný dovoz evidovaných koní po jejich dočasném vývozu v souladu s požadavky rozhodnutí Komise 93/195/EHS ze dne 2. února 1993 o veterinárních podmínkách a veterinárních osvědčeních pro zpětný dovoz evidovaných koní určených pro dostihy, soutěže a kulturní akce po jejich dočasném vývozu<sup>(4)</sup>.

(8) Položky týkající se Bahrajnu a Číny v příloze I rozhodnutí 2004/211/ES by proto měly být změněny.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 268, 14.9.1992, s. 54.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 192, 23.7.2010, s. 1.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 73, 11.3.2004, s. 1.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 86, 6.4.1993, s. 1.

- (9) Rozhodnutí 2004/211/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (10) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

Příloha I rozhodnutí 2004/211/ES se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

*Článek 2*

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 31. května 2013.

*Za Komisi*  
Tonio BORG  
*člen Komise*

## PŘÍLOHA

Příloha I rozhodnutí 2004/211/ES se mění takto:

1) Položka týkající se Bahrajnu se nahrazuje tímto:

„BH	Bahrajn	BH-0	celá země	E	X	X	X	—	—	—	—	—	—	—
-----	---------	------	-----------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

2) Položka týkající se Číny se nahrazuje tímto:

„CN	Čína	CN-0	celá země		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		CN-1	Pásmo prosté nález koňovitých ve městě Cchung-chua, okrese Kuang-čou, provincii Kuang-tung včetně dálničního spojení podléhajícího pravidlům biologické bezpečnosti z letiště a na letiště v Kuang-čou a Hongkongu (podrobnosti viz tabulka 3)	C	X	X	X	—	—	—	—	—	—	—
		CN-2	Konání jezdeckých akcí v rámci soutěže Global Champions Tour na parkovišti č. 15 výstaviště, kde se konala výstava EXPO 2010, a spojení do mezinárodního letiště Shanghai Pudong v severní části Pudong New area a ve východní části Míňhang District metropolitní oblasti Shanghai (viz pole 5)	C	—	X	—	—	—	—	—	—	—	—

3) Pole 4 se zrušuje.

4) Doplnuje se nové pole, které zní:

„Pole 5:

CN	Čína	CN-2	Vymezení pásma v metropolitní oblasti Shanghai: západní hranice: Řeka Huangpu od ústí na severu k bifurkaci řeky Dazhi, jižní hranice: od bifurkace řeky Huanpu k ústí řeky Dazhi na východě, severní a východní hranice: pobřeží.“
----	------	------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------